Transcript

Editorial comments:

BL MS Cotton Caligula E VII f. 214r - v. John Gilpin to William Herle. Gilpin signs himself as 'A Jamais'.

Address leaf:

[fol. 214v]

[Superscription:] To my verie good Frend Master William Herle deliver. thes.

[Endorsement by Herle:] from master John gilpyn the vij of maye <u>1581</u>

Letter text:

[fol. 214r] Master Herle so farr as I can he re[...] of the [1 word expunged] french woman you wrote [...] in your last lres ys lyke to bring [...] monster. for by the judgement of all [ex ...] [...] sage persons * [marginalia by Gilpin: great embassadges now [...] [from] spayne & come to the K att Parris./] *Aliquid inagi nutriunt* ^g[...]^ standing, not one (of ether syde) can be [...] *fiet de* [nustijs] in [fere] for the dowble [...] continud styll emongst the middest of [...] great bancquetts, and feasts / And I [...] some of your best frends are able to lea[...] frenshe man to [...] an Englishe m[an ...] but on what sorte, I am not able [...] and therfore pardon me, if I do not w[rite...] largely to you, as a man of better [...] in thes causes might do: the rather [...] that I thinck on my concience, the [one] that sytts next the egg, knowes not [what] wilbe hatched./

D'vraye ys occupied in counsell, consult[ations] and capitulations that yt is not poss[ible] for so meane a man as I am, to have [any] conferaunce with him. Cossy, La[...] pynard, La motte, marchemount [...] ar in continualle conferauncs. I [...] god all may be to the glory of [...] to hir Majestie. compforts quietnes [...] *Alioquiu etc*.

if you wold [...] xxs for one of [...] of Orangs abjurations yt canot [...] heare.

This day was master Lea at the C[ourt] I left your lres at his chamber[...] blake [orders] your messenger goes so [...] agayn that you can have no Answe[r by] him. And so forte fashions. A de[...] Sonday before penthecost 1582 Le ve[...] A Jamais